The Chinese Times
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

The Chinese Times

Monday, March 1 1954

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907
Member of The Canadian Press, Associated Press and British United Press

Vol. 15 No 250

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

大漢公報

中華民國四十三年三月一號 (星期一) 新聞紙類拾壹卷第二百五拾號
孔子紀元二千五百零五年 夏歷歲次甲午年正月廿七日

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表

(零沽每份七仙)

	每月	半年	全年
溫哥華埠	一元三五	四元零五	十六元二
本埠郵寄	一元五毫	四元五毫	九元
加國美國	一元五毛	四元三五	八元六毛
中國各國	一元五毛	四元五毛	九元

除星期日外，倘發日星期，無論取閱久暫，報費均請先應，空函定閱，恕不寄呈。

司理部啟

時間爲國方之大敵
國軍如若反攻大陸
須於短期內舉行

香港．一日聯合社電．臺灣人士．現均料轉介石於國大選舉總統時．彼將再獲選爲總統無疑．但蔣於接任職後爲大總統後．將要加倍鼓起勇氣．向大陸施行反攻．因時間已爲蔣之政府之大敵．同情蔣之份子及臺灣人士．對蔣之數年來．時常感官反攻．僅僅祇空言而無事實表現．故逐漸有等表示失望．俱認爲此將爲國方在臺選舉總統之最後一次．國方將來如再有選舉總統．其將定要在大陸舉行．

但國方將如何向大陸反攻．此實極重大疑問．國方政府最強大之友國—美國及其他自由國家．現尚難斷定蔣政府將定能在大陸立足．據一位熟悉海陸空軍戰略之美海軍將領稱．國軍將能打回大陸去．但彼懷疑國軍能在大陸久留．因彼相信除非美國加以直接援助．否則國軍雖繼續隔海源源接濟其在大陸軍隊．

其他人士．則認爲國軍反攻大陸有希望．但不甚樂觀．

由於韓戰之停息．遠東政治形勢已爲之變．美國及其他聯軍國均表示不願遠東再有熱戰發生．且彼等更欲越戰停息．柏林四強外長會議決定在日內瓦召開亞洲和會．即可反映出西方對東亞之態度．雖然國際局面將來終有轉變之一日．但實際上．時間已不容許蔣之久候．回顧與臺灣隔海之中共．自一九四九年以來．其軍力與日俱增．且自韓戰停息後．其精銳已無在北受牽制之慮．此實爲臺灣國軍反攻之患云．

△陳誠亦謂拖延反攻
將對國軍有害無益

查國方行政院院長陳誠．于上星期五亦曾坦白承認．謂國軍反攻之時間．已日漸短少．彼談國軍須于短期內．迅速解放大陸．彼曾如國軍再候三年或五年始行反攻．則反攻無成功之希望．將愈加縮小．

陳誠近又對報界記者發表談話．稱國方將不理其他自由國家作何決定．國軍決依照計劃反攻大陸．陳之此語．似係警告美國．謂國方將不受美國與中共將來在日內瓦會議之任何國際協定約束．決向大陸反攻云．

蘇丹反匿哈暴動
死傷百餘人

蘇丹．喀土穆電日聯合社電．蘇丹之主張獨立激烈份子三萬．本爲反對埃及總統匿哈將軍訪問此間．舉行示威大暴動．彼等手執鋒利長矛．高呼反英反埃口號．要求全部獨立．彼等將英駐此間之總監官邸重重包圍．警察初以擂淚彈向示威者擲擊．後示威份子竟持手矛向警察衝鋒．警察迫得不已開鎗彈壓．結果斃命者二拾餘人．內包含英警警長麥基根上校．及英警六名受傷者達壹百人．

毛赴蘇京密商
割地條件

香港．廿八日合衆社電．據此間工商晚報消息報導．謂中共首腦毛澤東．現在在莫斯科．與蘇聯領袖．舉行秘密會議云．

親國方之商報謂．毛氏不出席中共中央議會．並非因病．事實爲彼並不在中國云．

工商報又謂．毛澤東企圖以東北及青島．割與蘇聯．獲得更大量之援助云．

毛澤東不在期間．由劉少奇代理一切云．

韓獨立運動卅五週年
李重提統一韓國

高麗．釜山電日聯社電．南韓今日放假巡行．要求政府採用武力統一韓國．同時總統李承晚．重提以武力統一韓國．把共產黨驅逐出北韓爲止．

今日乃高麗紀念一九一九年．革命運動第三拾五週年紀念日．於一九一九年之今日．南韓革命志士爲謀國家獨立．於今日發生暴動．以驅逐日本帝國主義出韓國．俾韓國得以獨立自主云．

李於此間對三萬多人演講．重提武力統一韓國．於漢城約有三萬人．大多數爲學生．手提標語．巡行街道上．標語多謂．讓我們立刻向此前進．解放韓北的同胞等語云．

美洲國家會議開始
各代表雲集委京城

委內瑞拉．京城加拉加電日美聯社電．今日美洲二十國．在此間開會．美國務卿杜樂斯．亦於今日抵達此間．立刻發表謂．美國與此會國家保持友誼關係．爲美國最主要之國策．此爲友誼關係之保持．爲美國最老之外交政策．而現在亦爲美國最具体及互助之政策云．

今日會議．乃正式開幕．而下午則委國總統擴大歡迎各國代表．同時爲避免上次壹九四八年四月．在哥林比亞會議時之不幸事件起見．早已有計劃應付之．查上次會議．有壹萬五千人．因受共黨煽動因暴動而致死亡云．

美國着重於共黨滲透戰略之預防．且爲此次會議之主要目的．但拉丁美洲國家．則着重於經濟問題．

援越顧問團易長
由葉劍英代替蕭克

台北．廿八日合衆社電．據國方華聲社謂．中共華南區首腦葉劍英代替蕭克．爲中共援越共軍之軍事顧問團團長．據該社消息．中共官佈對此項易長消息．未加以任何解釋云．

該社又謂．現中共之「保安部隊」兩師．已駐於廣西及越南邊境．準備於必要時．開入越南．援助越共軍作戰云．

美國加省三藩市廿六日電．在此間六間中國公司．向美總統愛善考華及副總統腊臣．加省議員腦蘭古昭爾．和其他衆議院代表上訴．關於美國撥不合法之華人拾二名．回中共大陸事．該上訴乃請求將撥出境案暫時擱置．并請求道德上及人權上加以考慮．因將此批人撥返中國大陸．無異將羊送入虎口．徒害生命云．自從此間移民局宣布．將十二名華人撥返中國大陸消息傳出後．整個華埠及美國．均引起騷動．謂此．無異將此批華人宣判死刑云．

華人被撥震動華埠
大埠華商上訴總統

辯辯理十二名華案件之律師積臣謂．若照此十二名華人被撥看來．則華人在美應被撥者．約有四百名云．此批華人之被撥原因．乃彼等非法入境．有些爲海員．假紙．罪犯．但並未有壹宗案件涉及於共黨或共產行動者．

照積臣律師解釋謂．在麥卡倫移民法中．只有檢察長能將此種案件加以改變云．若檢察官認爲撥出境．有危害被撥者之生命時．可以不執行撥出境行動云．

但積臣據根下列事件指出．美國不應撥此批華人出境．

㈠聯合國駐高麗戰俘問題．均以人道主義．釋放反共戰俘．而不遣返共區．受共黨之迫害．

㈡一九五三年八月．難民法案准許二百名中國難民入美．

㈢第二次大戰後．大量難民均准許入美長期居留云．

故積臣稱．美國移民部．現在之撥中國人出境返共區．似乎與上說有違背．

積臣律師謂．該批被撥之中國人．並非反對被撥出境．彼等所反對者．乃被撥返中共云．現已有上議員請准延伯六號．

請有數宗．傳說已因「生命危險」問題．暫時不被撥．現在十二名中國人．今日等候審判．且彼等已提出上訴云．

據此間報章消息．謂美國政府．已將此批被撥離境中國人之行程準備好．會用飛機先飛香港．預在與香港政府接商妥．準備送返中共邊境．送彼等返邊境後．則美政府之任務乃完成云．

西人談中國技擊

旅雲埠中國青年．近來好習國技．（俗稱舞工夫或打拳）．此爲中國古時之壹種運動．與自衛技術．自幼學習至長大．身體強壯．肌肉堅實．刀不能入．但由於有工夫者不願意相傳．此種技能已逐漸失傳．古時習國技者．需要修練十五六年以上．而隨後收徒弟一兩名．最多五名．但每一個師傅．最低限度．終歸留返壹套拳．預備對付不遵命之徒弟．因此每一個師傅最精通之一套拳失傳．但實直到現在爲止．仍然流傳各種拳術無數．熟習之有利於搏鬥或游擊戰．

雲埠華人體育團體之中．習國技者頗衆．男女老幼皆有．幼者入歲．長者達七十歲．女者多數嫌辛苦．中途棄學．即使身體強壯之男子．如果未受過長期訓練．亦難支持十五分鐘云（譯自加拿大社）

上週末有三人
中煤氣毒斃命

送牛奶工人昨晨七時許．卒百路滿西街某公寓送牛奶．聞到煤氣味．遂立即喚警察視察．而曾現西人蒙甘馬里氏七十五歲．死于房中．死者在椅中．約距煤氣暖爐七尺附近有一個空酒瓶及一個酒杯放在地板上．住喜市定街東一壹九〇號第二十一號房西人托士格六拾三歲與緬邪土巴旅館男房客約翰臣氏七拾歲．前日中煤氣毒死于托士格之房中．房東羅馬士氏．上午九點半調查房間之際．聞到煤氣發味而曾電兩屍．而半「瓶劣酒已飲剩壹杯．暗查揣度其中壹人．大概扭開煤氣掣而忘記点火．羞爐旁未見有已經燒過之火柴．據爲士稱．托氏星期五下午兌現社會局所發之濟貧會支票．而以壹部份付房租云．

假如雲埠被原彈炸中
有四萬人當場炸死

加西著名物理學家戈登森博士．日昨對雲埠民防團乙組演講謂．假如云埠事前未接到警報．而被敵人投下一隻曾通原子彈．則大約有四萬人幾乎當場被炸死．而再有二萬人因傷重．六個禮拜之內死亡．但假如事前知到敵机將至．則死傷人數可以折半．

儲彼稱．一個有組織而訓練之民防團體．對于壹個被原子彈轟炸之地方．有無限裨益云．

英將於本年尾
試驗炸輕氣彈

英京倫敦一日電．英國現計劃於本年十月或十壹月．在澳洲西北部．舉行其首一枚輕氣彈試驗爆炸．

英國防部長亞歷山大．謂英國現已將原子彈．撥給其軍隊．並已開始製造原子能大砲．裝配其陸軍．準備迎頭趕上美蘇之原子能武器．

一說謂英國現時所製之原子彈．其爆炸威力．并不亞于美蘇兩國者云．

洗衣費起價

設於雲埠．最大規模之拾三間洗衣館由今日起．增加濕洗費額以求補救加薪．改良工人待遇之多餘開支．說衫由二十四仙一件．加到二十六仙．手巾由三仙加到四仙．枕頭袋由七仙加到八仙．而毛巾由四仙加到五仙．

據各業主稱．乾洗價額或無更改云．

英水兵偷柴油機件
私賣與香港商人

香港．二十七日統壹社電．海軍當局披露．謂有等美國水兵．偷盜軍艦上狄疏燃柴油機之機件．在港私賣與商人．商人於獲貨後．轉將彼從美水兵購得者．轉售與中共．海軍當局稱．此種私賣狄疏燃柴油機零件之事．全部爲中共有計劃之進行．使其能在市場規定價錢下．得購柴油機機件．美海軍現已進行調查此事．並同禁止壹切閒人登邊軍艦之事云．

親共電工聯會
請願與共方通商

奧太瓦．一日加拿大社電．親共獨立電工聯合會．今日派請願團一百三十名．至國府與國會議員商量．預防經濟頹局之方法．而作補救失業情形．與減輕失業者困境之主張如下．

㈠改變本國之貿易政策．以求挽回英屬國市場．與破除阻礙加蘇．加中及其他．欲與加拿大通商諸民族之貿易障礙．

㈡派貿易團至上述諸國．而授權該團体．與諸國締結互惠商約．

㈢發展新工業．以求盡量運用本國原料增加生產．

㈣增設法例．嚴防外國．而尤其是美國．賤價貨物．傾銷本國內

㈤政府宜設法．增加本國商船．而勿關毀滅此種商務．

一西少殺妻被拘捕

多朗度．一日加拿大社電．西少哈維士乃打氏二拾三歲．今晨被控勒斃其妻．

士乃打夫人年二十歲．兩夫婦偕養女年三歲．居住市灣斯區．據警察稱．警方接到聖米高天主教堂某神父之電話．謂有一個男子．已自殺其妻．遂根據該神父所報告之住址．派員視察．而果然發現一女與一個小孩在床中．該小孩未醒．女屍頸喉有被人用雙手勒斃之痕跡云．

反對取消醫藥保險費
提高省捐之計劃

域多利．廿七日加拿大社電．片市魯別埠．自由黨代表布朗．昨日在省議會發表意見．表示反對省政府．取消醫藥保險費．而提高省捐之計劃．

據彼稱．假如政府將省捐出一百元抽三．增至一百元抽五仙．則比之醫藥保險費．負担更大．按照此辦法．現在有免費享受醫藥保險權利之窮人．亦需負担醫藥開支．

彼又提及增加養老金二元五十仙之消息．據彼稱．如果政府一方面增加養老金額．而一方面提高省捐．則其對於老年人之結果．簡直等於零云．

天氣報告

據天文台報告稱．雲哥華今日天晴．明日天暗．今日最低溫度爲三拾度．最高溫度爲四拾六度．明日最高溫度爲四拾五度云．

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

唐山菜米

新到大肥金錢龜
唐山鮮栗子　茶餐生白欖
苦瓜仁　包心大芥菜米
節瓜仁　矮脚白菜米
矮脚紹菜米　芫茜米
白皮冬瓜仁　芥蘭米
高脚青身紹菜米　雪白蘿白米
圓葉莧菜米　荷蘭豆米
松好菜米　猪腸豆米
唐山水貨　無有不備

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

新到貨品應市
正北江冬菇　雲南菜頭
北江香信　合掌菜
白欖仁肉　奶油蛋卷
大榆耳　杏桃餅
生晒蠔豉　一十壹安天寶糯米酒
生晒蝦干　二十貳安仁和糯米酒
各種合時菜米同時到達

全加拿大之華人殮館發售聖文公司之呂宋煙經有八十年之悠久歷史該公司之經紀人員感覺得萬分榮幸爲華友服務
Simon's HAVANAS
Pandora CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

注意
配鏡專家
眼驗
Abramson And Hollenberg
每日時間
時至五時半
地址
734 Granville St
下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

「躍市砵」
爲加拿大最好之香煙

世界新聞

伊拉克有參加土柏軍協可能

伊拉克王國首都巴格達，二十六日路透社電，伊拉克首相尖馬利謂伊拉克可能參加土耳其，與柏加斯坦之軍事聯盟，使現中海區，與亞洲之防務聯成一致，彼謂伊拉克，可以隨其主意，與外國簽約，如對伊拉克安全利益者，伊國將毫不遲疑而簽訂，尖馬利首相作此發表，顯係針對埃及批評伊拉克願參加該聯盟而發，但柏加斯坦與土耳其兩國，現尚未邀請伊拉克談判云，

查土耳其與柏加斯坦於上週宣佈，謂兩國將舉行談判締訂軍事安全協約云

日相將探訪美國

美京　華盛頓廿七日美聯社電，白宮星期五晚宣稱，日本首相吉田茂，已接受美總統愛善考華之邀請，探訪美國，確定日期仍未定，但吉田茂希望於兩個月後能成行云

傳中共將大抗

噴射機集中芷江

台北亞洲社電，此間大道社報導，中共已將五拾四架密格拾五型噴射集中湖南芷江機場，準備參加越南空戰，該社並稱，中美兩國在第二次大戰期中，用爲空軍前哨基地之芷江機場，已經中共改建，築成一條長達二千八百尺之鋼骨水泥跑道，使此機場成爲適用於停留噴射機之基地，

穗商人以三分之一資產購買公債

香港電，最近自廣州抵港之商人，於昨星期五告記者稱，所有廣州商人，現須以其全部資產約三分之一，購買壹九九四年「經建公債」，傳共幹告廣州商行稱，「購買新公債爲一種良好之投資」，此位商人透露，廣州市最大之「興華電池廠」，被迫以人民幣三百億元認購「經建公債」，另有兩家附共貿易公司，大成及大昌行，亦分別認購公債一百億人民幣，

首飾舖賣咖啡每磅八十九仙

多朗度，廿七日加拿大社電，多朗度某首飾女業主，丕治夫人，忿於咖啡價錢日昂，近日虧本經售咖啡，每磅賣八十九仙，以求抑平咖啡價錢，隨後獲鄰近各雜貨店响應，照樣減價，

多朗度曾通咖啡價錢，現爲一元拾五仙至壹元二拾七仙壹磅云，

遺囑立遺囑貧富要做由五元起碼

請來與公證人溫日隆商量電話 PA. 6513 襟孖梳銀行二樓紳夾片打街請由正門入可矣

男女戀愛宜服Nerve Food確能刺戟性腺三元一百粒剪告白連銀寄來

Liverpool Pharmacal Co.
440 Notre Dame Ave. Winnipeg, Man.

◎吶吆民治党鳴謝

民國四十三年經費

根利三拾六元　合利廿元　南京樓七元　新大館　黃槐章　都城達權社　李容　鄭忠梅、鄭連棟　鄭程萬　徐鎮泉　譚子彰　李家驥　以上每五元　何銀勝　李樂九　鄭程萬　徐鎮泉　譚子華　何銀勝　徐岑崇樂　趙將潮　曾錫元　林鉄郎　南京樓　楊國威　以上每叁元　曾錫元　譚子耀　吳如榕　陳蕃　馬焯球　鄭忠利　鄭其欽　梁蓮好　譚子富　鄭連棟　以上每式元五　江汝洪　林茂偉　馬康政　莫燿猷　曾灼儂　陳盛　胡信　曹恒明　鄭新添　江彥　鄧栢　葉基　馬樂　關邦健　鄭[illegible]耀　每貳元　林文合　鄭新添　馮纘杰　黃錫釗　岑兆深　劉文龍　黃華滋　楊華牛　譚子璨　馮双德　以上每壹元五　恒利　譚子歡　朱山堯　譚子富　李景康　徐鎮泉　鄭忠利　梅榮　鄭連棟　曾灼儂　以上每壹元

◎列城民治黨支部啓事

啟者，本党部叔父周振鉅先生，於一九五一年年尾與世長辭，當時由周亨周蘇周侃三位先生，與本黨全人協同辦理其喪事，完結之後，存有現欵壹千二百零兩元六毛三仙，及加拿大公債票一百元，其時因國內大局混亂，不得其家人實況，（又傳聞破清算）所以三位周先生，將其遺款及公債票託本黨部代爲保管，其後尾城周朝聲先生，查實振鉅先生之子良材，現在新嘉坡謀生，（彼此還有書信往來）故去年九月上旬，親到列城，與上述三位周先生磋商，議決囑本党部將該款約三分之二，滙交良材，以爲興基創業之需，其三分之一，則仍託本党部負責存在銀行，每年滙港銀式百，贍養振鉅夫人，至款盡而止，不幸她半途仙逝，即將餘欵盡數滙交良材，以清手續等情，本党部處於代管人地位，當然要依據委託人之主張而行，除經如命辦理外，并將經過情形略述如前，其進支數目，則列于后，以昭大信焉，此啟，

一九五二年正月交來現欵壹千式百零兩元六毛三仙（當時由本党部負責存貯銀行）

由壹九五二年二月至壹九五三年九月息銀壹拾三元一毛九仙

賣去公債得回銀九拾四元九毛七仙

以上三柱壹九五三年九月扎共銀壹千二百壹拾元零七毛九仙

支補支出殯牧師銀五元　支十字車銀五元　支一九五二年十二月滙交周黃氏港銀三百申銀五十三元八毛三仙　支付信香港銀行及周黃氏市胆銀八毛二仙　支壹九五三年九月滙交良材加幣八百元　支赤費式元五毛　支付良材信市胆七毛

以上七柱共支銀八百六十七元八毛五仙

比對除支存銀四百四十二元九毛四仙（一九五三年九月扎）

九月三年十一月銀行來息銀壹元九毛八仙

一九五二年十二月滙交周黃氏港銀貳百滿市胆三十四元八毛

連上比對除支實存銀四百壹十元零壹毛二仙

（如有差錯尚祈指示）

洪民治党駐列城支部主委　梁掌朝
秘書司徒俊權

此告白費用由周朝聲先生慷慨捐助特此申謝

民國四十三年二月廿日

清宮補腎御品
四季補腎療肺
風行海內京都北京南京上海現在南京南洋畅銷海外
名藥
（光緒帝后照片）
慈禧光緒服滋神仙丹
（下係慈禧太后親筆御匾之寶）
仙丹救世
神仙丹 又名改良再造丸
當年宮闈珍品　今成大衆圓物
青年　腰痛腎虛易遺　神經不振
中年　精神疲弱
老年　氣血衰小便不禁
婦女　體虛帶症不孕
晨傳午傳　簡易色黃
三天　見效每天可服九匣
閉精補腎四倍固補丹　每匣50粒
心肝脾肺腎：五臟奇補丹　每匣裝廿四粒
加參羊丸
當晚見功
滋陰壯陽
（中國內分泌創製補腎藥）
△服後精神倍增
「有醫學根據」全採名貴原料，有病治病，無病補身，治療遺精盜汗小便不禁，氣血衰弱，虛火上浮，陽痿早泄，腰酸背痛，頭暈耳鳴，夢遺滑精，小便頻數，小時後見效，滋陽強腎，補氣血，補腎，補脾，補肺，舒肝，強心，
（功能補精，壯骨，止汗，隔晚遺精，失精，腰痛，足軟，多汗，急一服此丸，快復康強，勝過鹿茸「人參」。）
臟腑大補丸
加拿大廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
286, Pender St., E., Vancouver 4. B. C. Canada
贈送藥效實錄歡迎索取

元發華雜貨藥材公司
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE PA. 1548

有一位講經濟學的餐館主人來函稱
「自從前兩个月改用寶號代理之「古琳」味精以來，對於顧客口味照常滿意，但發覺到月結支數購貨攔小支出數拾元，照此看來日積月累至數年，此數目大有可觀也，今因鴻便順爲寶號一告云云」
今將此位先生意見登於告白欄與僑胞共同研究，請留意焉，
三兩庄每罐　七毫
十兩庄每罐二元一
卅兩庄每罐　五元八毫五
五磅庄每罐　壹拾壹元五
廿五磅庄每罐　五拾四元
加西總代理　元發公司謹啟
古琳味精
美味·力厚·經濟
GLUTATE
CU-LIN SEASONING

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St.　Vancouver, B.C. Canada
加拿大
雲哥華

(育龜大力丸) 一打五元 四打九折
(主治)陽痿不起，發育不全，眼矇耳聾，夜尿反滴，尿踏褲流，每晚一服，交通心腎、耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，倍價承受，決不食言，

(佳偶香素) 壹粒壹元　壹打拾元
佳偶無媒難入手，必需香素訂白頭，經過嚨喉爲夫婦，從此夫妻戀愛情，

(撚花戀情素) 一粒一元　一打八元
對花無緣情淡薄，必要情素撚愛情，情慾發生情濃厚，從此交際戀愛情，

(長期抗戰露) 一樽二元　兩樽三元
長期抵抗無勢力，加揮戰露抵抗强，夜戰通宵唔熄火，除暴原子有解圍，

(實驗消痔丸) 每盒一元　每打拾元
大便痔血凸腸頭，朝晚一服戒燒酒，腸頭收縮無血痔，如不實驗補回銀，

(五蛇祛風膏) 單料一元　双料二元
風濕骨痛難移步，一貼蛇膏定安然，若不當時止絕痛，立即寄回補返銀，

(頑癬掃光水) 一樽二元　二樽三元
皮膚濕毒疥癩癬，痕癢通宵不成眠，朝晚一掃無痛癢，如不效驗補返銀，

(內消瘰癧丸) 一料拾元
頸項瘰癧腋下核，朝晚一服戒女色，急食愈消漸漸好，內消瘰癧第一方，

電話　PA. 4791　醫生薛德慶泰司理

傳東南亞共黨代表在廣州集會

台北．亞洲社電．中聲社．自大陸情報方面獲悉．東南亞共黨領袖最近曾在廣州集會．商討在東南亞地區之聯合活動計劃．據報．此項會議於二月六日．開始歷時一星期．菲律濱．泰國．緬甸．印尼．馬來亞及其他東南亞國家共產黨．均派代表參加．有若干與會者．係由蘇俄潛水艇送至廣州．

又據中聲社報導．俄機三十一架．最近抵達西藏拉薩．加強該戰略要區之空中力量．據報．此批飛機中．有四架偵察機．十一架戰鬥機．十五架中型轟炸機．均係自東北經重慶飛入西藏者．

中共在各地設立民政司法聯合處

香港．亞洲社電．在中共政權之下．司法機構．向無獨立權能．而受制於行政當局．據大陸可靠方面報導．北平政權為加強「領導權之集中」．使行政及司法機構更能適應國家總路綫之要求．已令各級地方單位設立．「民政司法聯合處」．江西省政權．並已於最近命令各市々特區設立此類機構．現時業已成立者有南昌．吉安．上饒及贛州等市及會昌．吉安．上饒．及贛州等特區．

多朗度大學擬研究超聲飛行術

多朗度．廿七日加拿大社電．多朗度大學航空物理學院．不久擬參加研究火箭．該學院擬研究高空飛行問題．而擬建造壹個特別打風洞．以便觀察飛機或引導武器甚至飛到壹百英里高空時．薄氣對有何影响。而希望能夠利用其研究結果．放射火箭．及使飛機速度．能超過聲音速度．據該院院長巴達臣博士報告稱．本院所研究之問題與世界上任何一國所研究者．一樣深奧云．

廣州失業工人無法尋求生路

香港亞洲社電．此間於星期五．自廣州可靠方面獲悉．因中共限令私營商行「將其投資轉向生產事業」．而致失業之廣州工人．現時已感到極難獲得生路．此類失業之工人．每晚參加共方所發動之會議．討論彼輩工人之前途．但找不到工作．若干工人．僥倖在國營工業找到工作．但其工資收入不過合到過去百分之四十．因此咸對中共表示不滿．

Vtaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirsohberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

曹統新藥行
C. T. SUN
1900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
羅省總行通訊地址
防害贈閱函索即寄

▲補腎固精丸 腎精不足虛勞損 四兩庄六元 常服此丸可保痊
▲鹿把耳聾丸 腎虛腰破耳聾鳴 四兩庄六元 購服斯丸功效靈
▲牛黃消核丸 鬱憂暴怒核連球 四兩庄八元 服此圖消勝割除
▲男子七疝丸 小腸疝氣陰囊腫 四兩庄六元 頻服斯丸便見功
▲消粒解毒丸 偏身粒毒蛇蟲癰 四兩庄六元 服食此丸收効快
●救急 南於酷暑入埠覺小便頻數多服利水不特不利反成癃閉飲水無去路焦急難自幸曹統新用下病上取法揭鬆止毀衝出積垢硬如砂灰蛋然痊愈其幸何如 Hong Tai 同泰 418 Ord St. L. A. Cal.

WESTON'S BREAD
偉士頓麵包
美味生鮮

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映歌舞時事畫片

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwoug Chin Ho Co. PA. 5816
59 Pender St. E. Vancouver, B. C.

家專鏡配眼驗
周愛權
精較各種時髦眼鏡
兼修整破舊之眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C
電話 MArine 5938

和和公司 書壯
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
經售：中國現代作家文集 小說
世界文學名著 漢英對照本
應用技術手冊 社會言情小說
英文用書 字典
武俠小說 民間故事
圖書總滙 目錄備送

★均安號★ 總代理統統輪船兼飛機
均安號馬屏林
坤炳余德均馬
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. F.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025
由香港往大埠船期
克利夫蘭總統 正月十二
威爾遜總統 二月五日
克利夫總統 二月廿八
由港開來大埠總統船男女客位可能在本代理處預購付港應用得搭指定船位前來快捷安當
本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛机客票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關于旅行一切手續安為辦理
利同昌旅行社
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

TAtlow 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
每逢星期一休業
廚師上等 鋼味烹飪 地方雅潔 招呼安當 大餐小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

◎醫生黃基鶴
地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

服之者老當益壯精神加倍助男女之興趣誠為補身之妙藥也每樽壹圓七毛五加稅五先寄費買自理照常接製丸散快捷安當 林仕宜專醫外科
云哥華埠廣濟堂中西藥行
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

雲埠 泰興有限公司 加國
TAI HING COMPANY LTD.
265 F. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
新三牙或 淨坭草菇
靚黃花同 龍牙燕窩
靚白花同 大紅灰蛋
新淡春干 五彩皮蛋
新淡公魚 白肉茨菇
新大蝦肉 大沙田柚
新中蝦肉 鮮靚蓮藕
九龍吊片 紅芽芋仔
新大鯛魚 沙坪粉葛
中艇鯛魚 鮮靚馬蹄
新太蠔豉 鮮靚白菓
新中蠔豉 靚生南杏
大猪母參 中猪母參
開邊蟶膠 鮮靚白菓
廿五磅花膠
新皇帝牌絲苗
電話 TA 1028

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
562 FISGARD ST. P.O. Box 116 VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品 樣樣皆備
特約代理 各式藥酒
永利威 正糯米酒

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

中國貨車公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.
接車行李 運輸貨物 松柴煤炭 兼有發售 僑梓光顧 快捷安當

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
四十週年 天天進步
布色特多 盡是新興
衣服親身 巧手造成
貴客光顧 不計利錢
司理黃公禮啟

HOTEL SUN AH 加拿大 雲高華
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新人接手營業 大加修飾煥然一新房舍 空氣床褥潔淨汽喉溫煖 水喉冷熱日夜供應來往 利便招呼週到租銀克己 僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理 朱甄法明 旺啟

"World's Narrowest Building"
James Wong Jewelers
二元半美金金錢手鐲．新鐘錶修整．售發等指戒石鑽
火柴．偈墨水筆．電鬚刨．机鬚配．鎖匙
黃奕志鐘錶舖
4 PENDER ST. W. VANCOUVER 4, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐治街六號二五門牌
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險代理人壽保險事務所
火燭燕梳等險汽車意外
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

鹿尾把補丸治神經性弱實效
自古英雄皆好色，而武后遍選奇能，宮中秘方，古書可考，鄙人得名師秘授良方，在雲高華埠出而問世，垂二十餘年，回港創藥行而濟世，不覺亦有六年經歷，所製鹿尾把補丸，用足名貴補品滋陰補腎，旺血益氣！提神活血，能令服者變生丈夫氣概，拍案稱奇，經過一次實驗，得嘗滋味之無窮，長留腦海。有時與友談情之中，無意中提及極樂氏補丸，津津有味，在友輩中，有的好奇心動，接踵來購，一經試服，滋味初嘗，達到樂窮目的，有口皆碑，是已馳名省港澳，此是確鑿証明，非是徒口空談也，欲作英雄壯士，請購名貴補品，勿失良機。

志在馳名買一送一
購鹿尾把丸 半料 壹盒
送大補丸 壹盒
馳名省港澳 極樂大補丸 每盒五圓 試辦庄叁圓

極樂氏止癢膏 每盒壹圓
極樂氏消痔膏 大盒四元 小盒二元
極樂氏搜毒丸 每樽三圓
加拿大 雲高華 極樂氏藥行片打街東八十四號
電話 TA.3691
通信地址 GECK LOCK SIE
84 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

鹿尾巴丸 半料拾圓 壹料廿圓
極樂還童丸 半料五圓 一料拾圓
甜尿丸 每樽拾圓
極樂氏強壯丸 每樽壹圓
服之能清內臟新舊毒症治風濕骨痛遠年腫脚週身鹹粒皮膚痕癢等

◎營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，劵據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

雲高 成發藥行 埠華
SING FAT & COMPANY
432½ COLUMBIA ST. VANCOUVER, B. C.
正生晒老山抄參 每兩壹百八拾元
清糖正老山人參 每兩由六拾元至壹百二拾元
十五枝正北高麗參 每磅由拾元至廿二元
大小花旗參 每兩壹拾八元
正北鹿茸片份 每份四拾元
三姓東茸片份 每份廿元
渾春北鹿尾巴 每兩二拾五元
北冰洋海狗邊 每枝七毛五
正野山不知年神桂 每服五元
燕子山黑油綠水玉桂 每服壹元
正漳州雪白綠耳 每兩四元五
◎代理著名藥品 已上各貨皆正地道價格克己
舉操氏班龍麗參滋腎丸 六兩庄十八元
正鹿尾巴補腎丸 六兩庄十二元 二兩六元五
抄參鹿茸白補丸 六兩盒十二元 三兩六元五
實驗搜毒藥精 六粒每盒四元三
李乾亨紅色大補丸 每瓶五百粒五元
止咳療肺露 每瓶壹元二毛五
保和堂補腦人參汁 每瓶五元
黎醫生 萬應精神油 每瓶五毛
立効止痛散 每瓶三毛五
風濕藥油 每瓶七毛五
天生堂實驗消痔丸 每料壹元
撚花戀戰露 加料每瓶三元 雙料每瓶二元
正雷允上六神丸 每瓶壹元九毛
北京同仁堂著名象皮膏 每貼二元五
各項膏丹丸散俱備 價格從廉
總代理西方公司橡皮如意袋批發零沽價目相宜

一通訊一

新年三天 廣州大開賭禁

能發不能收 迄今仍如故

廣州通訊．農歷新年初壹．二．三數天．穗市大開賭禁．各式賭檔．應有盡有．乘時興起．但各中共公安局．規定不得在繁盛馬路開設．故較靜地區．賭檔如林．麟排櫛比．數不勝數．中以開設拾三張之檔爲最多．每集四人爲壹組．如麻雀館之打麻雀一樣．每拾抽一．住戶亦多閉門搓麻雀遣興．拍拍之聲．到處街巷均可聞．雖犯禁例．然已等同具文．家家已公然爲之．蓋僉以共方可開賭．而彼亦不妨賭博．故市內存有麻雀牌者．乘机高抬租價．原子牌每塲租金五千元．竹牌每塲亦租三千元．上月初四日起．各區派警掃蕩市內賭檔．但一般較僻地區．賭檔如故．已壹發不可收拾．至工人康樂部或共員住宅宿舍裏賭檔．仍壹樣熱鬧如故．該等賭檔俱係高級人員從中包庇．故各區分局亦不敢干涉．煙檔亦不少．門前懸布簾．掀簾即可見矣．

南大展開徵求會員 分函五百僑團推動

以期集中全力鞏固基業

星洲通訊．南洋大學執行委員會主席陳六使．日前號召星馬北婆等地僑衆．踴躍加入南大會員．以期集中全力．鞏固南大基業．星馬等地僑界人士．立即熱烈响應．日來申請入會者．爲數甚衆．陳昨爲求廣泛展開此項工作．經已函請本坡吾僑五百餘團體．協助徵求各該團體之成員加入南大爲會員．該公函如次．

逕啟者．南洋大學自去年五月五日獲准註册以來．各項籌備工作．即已積極進行．最近校長經已聘定．政府亦已豁免捐款所得稅．校舍建築不久亦可興工．惟南大之建設．必須集合全體僑胞之力量．方能竟其事功．敝會現擬普遍邀請各地樂助南大僑胞加入南大爲會員．俾可羣策羣力．共成偉業．素仰貴熱心興學．敢請協助徵求貴員加入南大爲會員．至于入會手續．依章須填具入會表格一連同入會會費每人乙千元．逕交敝會辦事處（附設中華總商會內）．隨函附上入會表格若干份．至希查收應用爲荷．事關吾僑文化教育．想貴員必樂予贊助也．此致．

南洋大學執行委員會主席陳六使啟

一九五四年．弍．九．

（未完）

華人西醫

葉求錦 Dr K G Yip 531 Main St Phone Off PA 1716 Res PA 8495
鄧邦耀 Dr. F B Gung 193 E Hastings Phone Off PA 8610 Res FA 8522
趙社鴻 Dr F S Chu 16 E Hastings Phone Off MA 2053 Res. West 1489L1
陳繼堯 Dr G H Chan 628 Main St Phone Off TA 2824 Res FA 5089 L
梁壯魂 Dr S W Leung 426 Main St Phone Off TA 4934 Res CH 7314
黃永源 Dr W Y Wong 231 Main St Phone Off PA 4709 Res FA 8841
陳因 Dr Theo Y. Chang 193 E Hastings St. Phone Off MA 7516 Res KE 7784-L

華人牙醫

趙社琨 Dr W S Chu 426 Main St. Phone: Off. TA 4843 Res. N.W. 4749R1
李達宸 Dr D S Lee 193 E. Hastings Phone. Off. PA. 7059 Suite 108

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
電話 PA. 7825
發售男女衣服專造廚房白衣說衫

◎司徒活俊
承接裝修雷火工程
住宅 HA. 8113L
辦事處 TA. 1003

大綿藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
綿街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥 各種西藥 化粧香品 冲晒咖啡 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

承造裝修
WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 高市定三四

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力 是汝所應得
Bass Vitaoineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元
卡路街夾加都華街 奄派藥材店敢

KUO KONG SILK CO.
國光公司絲髮
27 PENDER STE. VANCOUVER BC
電話 MA. 4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳繡及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索印奉
精造 各款小衫線仔番褲殮館用衣禮仔女衫厨衣厨褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養兄質甜味美確對經濟餐有莫大之助力實該麵包之鮮明與價值者有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

香港中國國醫學院中醫師黃良石創製
治癒性的神經衰弱
唯一之强精補腎丸！
漢方確認腎水有循環作用，腎水枯，則成貧血，欲防其貧血，則宜多服植物性强精補腎之藥，庶能期其性的旺盛，自昔中國英雄，寵其偏室，夜不虛度，以博其歡，乃另製元氣補劑，以防性的神經衰弱，此即本人今製之滋補健腎丸相同也，此劑配合君臣佐使法，其配製方法，甚爲貴重，可以根本治療性的障礙，（即陰萎，早老，夢精，早洩，總括之稱爲虛損之症也）本人精究有年，深得配製之法，加以多年診斷經驗，確知此劑功效顯著，此種精力旺盛之藥，雖七十歲之人連服一月，即能返老還童，其於壯者，而爲性慾强盛之人，因此藥草之最多脂肪者十餘種配合而成，如長期服用，必顏面光潤，頭腦明快，事務家讀書家服用之，可增記憶力，即事務忙碌之人，得短時間之熟睡，亦能精神充足，與睡足八小時者相同，如患脚氣病，腰痛病者，服之更收奇效也
馳名港澳 譽滿加美 純粹國藥煉製
唯一治本特效聖藥
郵購地址 LIANGSEK WONG Room No. 2 9 E. Hastings St., Vancouver, B.C. CANADA
根絕糖尿丸 每料四十元
滋補健腎丸 每樽拾元
立止夢遺丸 每盒八元
强精大補丸 每盒八元
保證實用 功效顯著
C.O.D. 不受

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
承沽各行 歡迎案辦

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

加拿大 溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
新到 祖國雜貨 油米茶糖 咸魚醬料 鮮明藥材 名家丸散 零沽批發 極表歡迎
司理 周幹芬 國棟 啓

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥貿新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷旅胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理盧金生 黃國連

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水厠煤氣各項工作華友光顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

黃漢 經紀事務所
WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754
填報工商入息稅紙 包辦妥當
解決·入籍移民事件
整理·生意數目部記
各種保險，營業買賣

◎新班到 捷利粵語百代國語原音唱片
每只壹元七五
新馬師曾 鳳儀亭 一張
馬師曾 紅線女 新蕤宮艷史 二張
任劍輝 白雪仙 紅樓夢 二張
小燕飛 海角紅樓之雷雨出奔 一張
白駒榮 張月兒 楚岫雲 羅慕蘭 一張
鄧碧雲 小燕飛 車秀英 劉碧雲 七情迷佛祖 二張
何非凡 碧海狂僧（主題曲） 二張
紅線女 搖紅燭化佛前燈 二張
靚次伯 秦瓊賣馬 一張
張月兒 小燕飛 金粉債 二張
薛覺先 上海妹 藍袍惹桂香 二張

◎廣東音樂片
邵鐵鴻洞簫 劉天一古鋅 流水行雲
邵鐵鴻琵琶獨奏 滿江紅 一張

◎百代國語唱片
每只一元七五
月下山歌 愛的糾紛 林黛 嚴俊 合唱
是眞是謊 你眞美 嚴俊 唱
熱烘烘的太陽 林黛 唱
不講理的姑娘 嚴俊 唱
寒夜孤燈 那個不知道 龔秋霞 唱
心上的人兒 齊歡唱 陳娟娟 唱
張姑娘上街坊 歸來吧 雲雲 唱
悔富初 水映桃花 張伊雯 唱
南島情歌 風浪帶走了你 梁萍 唱
丟你在十字路 美麗仙子 逸敏 唱
外埠 COD 電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

燈閣

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

生理學的價值

黃良石

在人類智識未開，科學幼稚的時候，常常以爲生活現象是受支配，神的管理，現代科學發達了，事實已啟示了我們，人的一切生活現象，和其他自然物，同受物理的化學法則的支配，並且知道生命的根本，是由身體單位的細胞所構成的，凡一切運動，感覺，發育，消化，排泄，生殖等生活現象，全爲這細胞原形質活動的結果，所以研究生理學的目的，便是詳細探討這些現象，也就是研究這些細胞生理的現象是了。

生理既然是研究宇宙間各種生活體的正常生活現象的科學，所以對於世界文明的發展，佔着很重要的位置，且爲醫學的基礎，故此凡爲醫生的，都應精通生理學，才能夠明白病理的變化。

其次生理學的知識價值很多，因爲社會上各種現象須生理學的知識去判斷的，如制定民法拉，修訂刑法拉，辯護刑事拉，改良教育拉，以及殖民地政策的選擇優生學的宣傳，人工姙娠術的研究，無處不須應用生理學，所以生理學爲從事各事物的基礎，凡是要立身社會的，對於生理學都要有研究的必要，至於研究醫學的人們，那是更不用再說了。

虛廬絮語：

酒價

虛谷

唐時一斗酒賣十千錢，人以爲昂。白樂天詩：「共把十千沽斗酒」。李白詩：「金尊斗酒沽十千」。王維詩：「新豐美酒斗十千」。許渾詩：「十千沽酒留春醉」。今日則十千錢竟無處可沽酒矣。嗜酒者將如何感慨！況少陵詩：「速會相就飲一斗，恰有三百青銅錢。」又唐食貨志：「德建中三年，禁民酤，以佐軍費，置肆釀酒，斛收三千。」又楊松玠談藪載北齊盧思道云：「長安酒賤，斗價三百。」漢酒價每斗一千，典論曰：「孝靈帝末年，有司溷酒，一斗值千文。」較之唐，且三倍有奇矣。世之嗜酒者，何不幸而不生於漢唐，如果一斗亦醉，一石亦醉者，在今日確無法買醉矣

巴黎的模特兒市場

法國巴黎的雪寶佛街，有一間小型旅店，每天下午二時至四時間，裡面總聚着一大羣畫家，談笑風生，這期間，當地的模特兒都天天不約而同的跑來這裡找生意，花枝招展，一掌雜亂，畫家們儘可看個痛快，合意的便當席跟那模特兒講價，租回去漫描淡繪；更有些懶得回去，要那模特兒當場褪衣，給他就地寫生的。來這兒操模特兒的女郎，國籍不一，各有所長；其中首推西班牙籍模特兒，不論姿色體態，俱勝其儔；愛爾蘭和英格蘭籍，則以螓首蛾眉勝；希臘籍以雪藕雙臂勝；義大利籍以玉峯高聳勝；美利堅籍則以大腿勝。由於這，法京的畫家們要是想找懷意的模特兒的，便跑到這兒來，評頭品足，議價論值，活像市場交易一般，所以巴黎人叫這旅店做「模特兒市場」，就是名符其實的。

書與女人

西人有言曰：「書不比女人，並非老了就不行」，此語意在說明學術的價值是永恆的，而吐辭特雋一卷在手，終日與家人不交一言。一日正觀書，其夫人在旁，與語不答。夫人怒奪其書，憤然曰：「你這樣愛書，我明天就變成一本書你看！」

教授答：「可是可以，恐怕你最多只能變成一本年鑑。」

以此觀之，書亦有老了就不行者，年鑑是也。

少林僧三探武當山 三集

念佛山人著 (七三)

十九　張三丰火燒少林寺

直把這座祖師樓完全燒燬。纔自動熄滅。這時候已經是大亮了。可遠和了遠遠時。看見衆師兄弟都已出來。單是不見清遠。了遠知道清遠是伏在羅祖殿。把守機掣的。現在祖師樓的破壞。是從羅祖殿開始的。張三丰也是從這裡走出來。顯然是他在張三丰燬炸羅祖殿時。把他炸死了。到這時禁不住黯然相對。了遠道。這次覺遠師兄離開少林寺。寺中事務。本來是交給我代理的。可是我爲着才幹不足的原故。對於張三丰不能夠抵禦。被他潛進羅祖殿。把這羅祖殿炸燬。整座祖師樓都被火焚化。耗了泓　祖師和覺遠師兄一場心血。尤其是清遠師兄更因此而犧牲。這種情形。我自問確是對不起覺遠師兄。更對不起少林寺的師兄弟。眞是無顏面了。可遠說道。師弟。你也不須自怨。須知道張三丰本領。覺遠師兄也知道利害的。所以這次他不遠千里去找尋李蒙叟和白玉峯兩個。也是爲着對付他的。估不到這張三丰竟乘着覺遠師兄不在。突如其來。令到我們難以應付。這或許是天意。縱是覺遠師兄知道。也不能怪我們的。不過現在張三丰既把祖師樓炸燬。他一定自認爲大功告成的。所以相信他已經返武當山了。我們受了這次打擊。在理是應該籌善後辦法的。至於辦理善後的方法怎樣。我們不能不研究了。了遠道。師兄認爲應該怎樣辦理呢？可遠道。祖師樓既然焚燬。此後我們的保障力已經消失了。偷者張三丰再來。豈不是少林寺也會被他踏平哩。了遠道。師兄的意思。以爲怎樣才可以辦理善後呢？可遠道。在我的意思。以爲到現在的時候。我們既然失了保障力。理宜前去河南走一遭。把這往事向覺遠師兄報告。請求他作主意處理。還有一點。却是爲着這把青龍寶劍的事。因爲張三丰這次到來。純然是爲着找青龍劍的。現在找不着。相信他的心一定還不服的。了遠道。你還恐他再來嗎。在我眼光觀察。怕他不會再來了。因爲他這次到來。雖是爲着想討回這把寶劍。不過來到這裡。既不見了覺遠師兄。而我們也否認曾經偷取。料到他一定以爲這把寶劍不在這裡的。同時在他從祖師樓跳下的時候。我見他的頭顱。血涔涔下

綠蔭隨筆

一三八　陶一鶴

左文襄公晚年意氣

水患一劇。請自出相度机宜。督率舊部數營。挑濬修治。閱數月。文襄奏報河工蔵事。頓名鋪張。並有數十年積患。一掃而空之語。於是清議之士。漸名失望。咸由左相之疏。未免虛誇。德不如李相李鴻章一節次治河之奏。周詳嚴實。慧者其而陲功績。皆不過如是乎。

余聞識者推崇文襄。始固不免過當。因而責望亦太重。不知北河末流之弊。本非識月所能奏功。且距京師咫尺。有效無效。衆所共知。文襄出筆太易。乃其習慣使然。殆不始於今日也。

頃之。文襄總督兩江。官紳會赴金陵者。皆以。文襄見賓客無他語。不過鋪陳西陲功績及歷詆曾文正公而已。蘇紳潘季玉觀察。以地方事特赴金陵。欲有所陳。歸而告人曰。吾初謁左相。甫寒暄數語。引及西陲之事。左相自述西陲功績。刺刺不能休。令人無可插話。旋罵曾文正公。迄終席言尚如泉湧也。既撤席。

吾又不得不出。越數日。稟辭。左相始罵曾文正公。繼述西陲之事。終乃罵合肥李相及沈文肅公然其意若謂今不如已遠甚。初無待其力攻也。侍者唱送客。吾於起立時。方欲陳地方事數語。左相復引及西陲之事。吾乃疾趨而出。潘君之言如此。可謂形容惟肖矣。

（未完）

△軒渠錄▽

前十餘年福州大橋頭某綢緞店舉行夏令拍賣。因其時新生活正熱鬧。該店門前。懸一對聯云：

「生活將長所造。
服制南昌而來。」

△瀛海清吟▽

寄懷周玉生先生

李應韶

不羨封侯羨阿金　財星拱照吉星臨
孟嘗雅量今猶在　卜式高風世所欽
福造鄉閭興學校　業推國產振商林
男兒得志當如是　一木參天雨露深

和沈傲霜同學「客愁」原韻并索和

秘京　李少白

料峭春寒柳黛眉　百無聊賴譜新詩
花開北苑春光早　客倚南樓月影遲
一別芝儀雲樹渺　幾更裘葛斗參移
滿懷孤憤憑誰說　爲洗愁腸酒一巵

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

◎專醫瘋癲症
本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春
曾經本市市長 Mr. J. C. Wragg 乃麟西婦 Mrs. Marion Donavan 砵亞叛汝西婦 Mrs. J. Y. Dufour 等就用自獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫如遠埠可將病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈
KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
完近埠廣生藥局黃君鉅啟

澳路藥補 OWL DRUG CO.
聘有華人店員各省市來埠顧客服務支店在喜市定鎮夾亞結臣
防牙患牙膏三毫三 五毫五
Chloradent Tooth Paste
防牙患漱口藥水
七毫五及壹元二毫五
Chloradent Mouth Wash

(滿)(地)(可)(銀)(行)
汝之生意 宜借銀否
如能得借款利息低廉是否能助汝展開生意改革現代化或置新器具
若汝能還債滿地可銀行有銀帮助汝之生意
請結識汝之銀行司理爲君之良友他之營業是借銀做堅固生意他必樂意在可能範圍帮助汝
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

每次辦到的一樣好米
籽鉄籽
米等上省士武
白雪·粒成·身長

五十磅庄一百磅庄
欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. MA. 3658
代理全世界
飛機公司及各輪船客票各公司燕
梳快捷妥當担保滿意
會計部 辦理僑胞生意及各種入息稅如有詢問特別歡迎
太平洋建業公司
地址片打東街七十一號
電話 MA 三六五八

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.
新到大幫
唐山雜貨水貨
祖國新鮮鯪魚
新米登場 特別廉價

加拿大雲高華
利錦烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源與記右隣

南洋
福永斯
驅風油
中風，中痰，頭暈
頭痛，肚痛，風濕骨痛
手脚痛，應驗如神

香港大道西128號福永斯藥行發行
KUN WING FOOK MEDICINE CO.,
128, QUEEN'S ROAD WEST 1st FLOOR
HONG KONG

△國內新聞▽

穗派僑生返海外鎖債 過半數乘機鬆人

廣州訊　去月中旬共府下令市內各中上學校，選派學生前赴海隅推銷公債時，共幹多着令各該校僑生負責，蓋以彼輩家長親友均在海外　推銷成績富如理想，出發前對彼輩許下諾言　謂如推銷有成績，回校後可獲特殊待遇，藉此鼓勵誘騙，同時又嚴警告，使彼等如期返市　詎迄今各校派出之學生，所携雙程證多已逾期　回校者不及百份之十五　預料將來全數歸來者，必不及半數，今已有部份學生，先將共方發給之認購公債名冊雙程證等，原本寄回，（按共方銷債，乃係先由各學生勸動認購者在冊上簽名寫下認購數量，然後由共方銀行派入收款兌給債券）并云，受騙回去，飽受痛苦，今能藉此返回海外恢復自由，正是求之不得云，中共爲之氣結　現各校共幹日夕召開討論會　研究對策，聞市一中，廣雅培英及嶺南等校，迫令各生簽名保證，不究既往，函海外同學　勸其即日返市，咸料此種方法　必無效生効

各鄉人屠宰猪鷄過年 當食去共方牲口處罪

中山訊，共方於去年秋，指定各互助小組必須養牲畜若干，更於十一月間，下令不准擅自出售，及宰烹佐膳　謂此種係浪費作風，應交由共公司運出發售，迨舊曆新年期間，邑人以飽受飢餓痛苦　臉如菜色　敕命要緊，多不理共方限令，聯合小組內，數家之人，將豬隻及鷄鴨等宰烹，共食大餐，此種情形各鄉均有，其中以二區恒美四區濠涌等鄉爲最，西區濠涌鄉共有二百個互助小組，共宰豬七拾頭，鷄百餘頭，共方聞訊大怒，謂他等食去共方之物，一定要將之嚴重處罪，聞恆美濠涌兩鄉，各互助組已接到共方警告，但鄉人均置不理，料難免處罪，由此可知鐵幕內人民，連自己豢飼之畜牲，亦無權享受。

▲海外僑胞拒絕滙款返鄉後

中共又施騙術

惠州訊，中共對於歸僑僑眷不斷迫害勒搾，引起海外僑胞空前憤恨　東江各縣籍海外華僑，自獲悉中共施行屠殺殘酷迫害後，乃拒絕滙款接濟親屬　間有因父母在鄉，生活陷於絕境者，迫得託海隅戚友駁滙最低生活費　亦遭中共攫奪。（未完）

▲大陸各地僑眷及歸僑

均被脅購「公債」

台山消息，台山中共近將僑鄉共幹壹百二拾餘人調集台城受訓，已於一月十五日開學，三月底以前結束，此批共幹包括僑眷及僑胞子女，由縣委書記李克官傳部長李維林等主持　學習科目計有，總路綫總任務及自關發行經濟建設公債之宣傳文件等。（續完）

加拿大最溫和及最美味之煙仔

Player's

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

百老滙大旅店
接近華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備

華新書局　新到書籍

隱俠龍泉劍　四冊　壹元一
女俠小鶯兒　五冊　壹元三五
義俠小孤客　二冊　五毛五
北派飛龍旗　二冊　五毛五
鏢頭白旋風　二冊　五毛五
奇門三女俠　五冊　壹元三五
虎爪青鋒　五冊　一元三五
紅磚五虎將　二冊　五毛五
丁金鳳三取太乙劍　二冊　五毛五
塞外女英雄　二冊　五毛五
酒俠醉東風　二冊　五毛五
武林義丐　二冊　五毛五
野草閒花七毛　屠龍谷四冊一元一
青城女俠壹元一　跛道人二冊五毛五
靚仔恩義服羅鷄洪　二冊　五毛五
萍水相逢壹元一　黑尼姑三冊八毛
嫁後情人九毛　秋夢　壹元
男女之間三冊九毛　小姐生活六毛
戀愛十年六毛五　一曲秋心七毛五
紅衣女三冊九毛　落花八毛侶倫著
甜姐兒六毛　傑克著　流水行雲三冊七毛
作家（正續）二元二五　孟君著
瘋人院（正續）二元二五　孟君著
少年維特之煩惱　九毛
魯迅小說選壹元五　吶喊壹元二五
腐蝕矛盾著　壹元八五
閱讀與寫作七毛五　韓諜記壹元弍五
攝影的技術洋庄　四元
攝影手冊壹元九　世界攝影四毛
中國二千年預言　八毛五
言文對照秋水軒尺牘上下冊　壹元
英漢對照中國故事壹百篇　壹元五
華英對照自修初級英語會話四毛五
英語發音壹元五　英語動詞壹元
殷明四用辭典　弍元五
英語一月通　壹元二

電火專家
裝新修改隨時應命
快捷妥當取價相宜
電話 日 MA. 2501　夜 KE. 0558-R　吳炳賜 參傑啟

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

★鮮麵筋
★醬麵筋
●罐頭麵筋行將出市
●歡迎友商批發
製齊珍品
天香醬園啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

巴拉蒙露天戲院
本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通
每日於日落時開演
Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway
at Sperling Avenue

THE ROYAL BANK OF CANADA
街定市喜夾街緬于位行支
本行接駁香港滙單，莫論郵滙電滙，均能轉駁妥當，價格相宜，歡迎華友貯蓄。

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鏈鐲各款眼鏡
司理鄧滿逢 鄧轉嬋啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼周殷
貴客光顧　無任歡迎
本舖主人啓

加拿大
雲高華
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帮

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此告白即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最君的信任

△煤炭銷售
△快捷送到
於雲・高文・於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華反光顯極褒歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

Now! GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141
漂列地哆麵麭現改名爲GB哆其名雖改易但餘麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB哆麵包莫論在何處請買時時新鮮

◎東莞李福專醫皮膚百病限日痊癒
跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効（見諒不受COD）
實驗專療痔瘡妙藥〔每料拾元〕並無痛苦之患定能痊愈
驅製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏〔每盒銀弍元半〕
本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房
Lee Fook 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處　金利源　廣萬生　兩大實號
外埠諸君欲取此藥者勞　都請向代理處取之可也

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

四房新屋出賣
四房新建塗灰平房式屋三合土土庫大煖爐避火屋盥新式浴室大地段接近喜市定街與田瑪梳街隨時可遷入居住取價八千五百元先付三千元便可成交

六房住宅出賣
六房塗灰靚屋半平房式新油爐坐落地段四十四尺濶一百廿尺深直至橫巷接近喜市定街與域多利街取價一萬一千元先交九千元便可交易
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館　雲城第一家
日夜不停市　菜晏頂瓜瓜
大讌兼小酌　隨時可應駕
男女僑胞呀　請來帮襯吓

PHONE PA. 6527
雲高華埠
合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜祖國雜貨鮮肉燒臘
白油腸臘　鴨
精製鴨肝腸鴨下庄發行
臘肉鴨片肉
新到生薑馬蹄粉葛

新發明
奇異藥水
功用
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　脚生凍瘡
虫蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身鹹粒　肚痛氣痛
瘡癤疥癤　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背酸痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　四三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

社論　治與亂

人有恒言。一治一亂。世之常道。無百年不亂之治。亦無不治之亂。究竟治亂二字何自昉乎。夫治者水之名。假爲治平之治。百年亂者。謂絲之紊。而假爲事物不理之義。抑又聞之。古文有倒義互訓例。論則以亂爲治。師卦以毒爲治。堯典以攘爲讓。周禮以臭爲香。楚詞以落爲始的解法。此皆倒義互訓之字。即正名詞同於反名詞。此爲用字之假借。與制字之假借稍殊。則以治讓香始等。非無本字也。然所以二字通假。則由本義反覆引申之故。此引申假借之變例。要而論之。亦因上古字少之故。(上見劉申叔說)治亂二字。不僅如上單義之訓解。但爲本題治平與昏亂的字訓着眼而已。持是說也。則治亂亦爲通假字。而一治一亂之淵源。似有互相循環矣。

然近人則多闢其謬者。以爲世界事物。祇有進步而無退步。歷史不能重演。過去皆爲磨石。則日新又日新。期臻於至治之盛世矣。云何一治而有一亂。其攻擊兼昧。治亂侮亡。或有之矣。若此之言也。以事實證之。但僅快其口舌。蓋治亂交乘。無國無之。所異者。惟其表現之多寡大小。此乃不容置辯者也。

從此乃得考論中國法家之所謂治與亂。尹文子曰。田子(田駢)讀書曰。堯時太平。宋子(宋鈃)曰。聖人以致世乎。彭蒙在側。越次而答曰。聖法之治以致此。非聖人之治也。宋子曰。聖人與聖法何以異。彭蒙曰。子之亂名甚矣。聖人者自己出也。聖法者自理出也。理出於己。已非理也。已能出理。理非己也。故聖人之治獨治也。聖法之治則無不治矣。

又曰。若使遺賢則治。遺愚則亂。則治亂繫於賢愚。不繫於禮樂。是聖人之術。與聖主而俱沒。治世之法。逮易世而莫用。則亂多而治寡。其言乃近於近世之法治。蓋以人存則政舉。人亡則政熄而論。則人治之法。惟有企求賢人在位長生不死方可矣。而暴君具假仁義爲名。則可以專權而自私。其弊又如之何。

所以韓非子又曰。「且夫堯舜桀紂。千世而一出。中者。上不及堯舜。而下者亦不及桀紂。抱法則治。背法則亂。背法而待堯舜。堯舜至乃治。是千世亂而一治也。抱法而待桀紂。桀紂至乃亂。是千世治而一亂也。其所言尤爲透澈條暢。最利無倫矣。

夫法家所謂撥亂興衰。盛世隆治者。其全以法治與否爲斷。惟聖人能生法。不能廢法而治國。得法則治。失法則亂。無古今中外之國家。悉由此道也。輓近聯合國之建立。亦爲國際法治之公共机構。惟徒法不能自行。而強權政治。乃披猖於其間。治亂之管鍵。豈操於野心者之手乎。此誠爲有心人之所恫憂也。

中華職工總會春宴

中華職工聯合總會。於二月廿七日下午六時。假座陶陶酒家。開春宴聯歡大會。來賓與會員赴席者。極形踴躍。席間由主席黃文甫君宣布宴會旨趣。來賓演講者。有中華總會館主席鄭振衡。文書主任黃儉傳。會員余勤平。李廣來。馬榮騰。吳照光。余君賈。黃敬三。馬週。龔貞信。羅仲仁。胡劍青。陳仕二。胡百津。黃炳棠。馬善允。黃宏。余白華。馮中平。蔣卓。黃裕如。胡進有等。相繼發揮。俱以精誠團結。力求會務發展。做福國利民一作　殿由劉煥堯君答謝。旋即開懷暢飲　觥籌交錯　極爲鬧熱　洵盛會也

黃海民設筵酬親友

片市魯弼埠僑領　夫李沙旅店及太平洋旅店司理黃海民君。以其女美芳小姐。由香港乘飛機抵航空公司客机來加。特於昨日來雲搭机。其胞弟錦鏞煒資路館餐司理發鵬偕夫人。亦同時到雲。偕其女黃慕與其女寶珠。復由美國會門抵此。歡叙一堂。海民君以日來備受各親友款待。特於昨廿七日下午六時。在龍門酒家。設筵拾餘席。以答謝各親友之盛意。并作鄉親大聚團。到者有民星閱書報總社理事長黃紀耀。常務理事堃俠。昂振等。及各親友。席中且飲且談。共話桑蔴　益以酸酒家地方舒暢。菜式上乘。尤其是蟹王扒冬菇。新陳鴨羹。兩菜式特別創製。別饒風味。齒頰留香

求省府與市府協助接濟失業工人

域多利訊。彬納省長昨日表示。如果雲埠失業工人要省政府協助。必須雲埠市政府開口。普濟慈善會及雲埠市參議院。已呈請省政府。促其與市政府協助接濟窮苦失業者。而由三月壹日起。由省政府負担八成。市政府佔二成。以資助失業工人兩個月。據省長稱。此項主張。須要市政府直接向省政府呈報。但雲埠當局仍然未有正式表示。昨據國家職業登記局報告稱。截至正月廿二日爲止。卑詩省有六萬七千八百九拾六人失業。而雲埠大約佔三萬人云。

卑詩木材出產增加

與太瓦。廿七日加拿大社電。據中央統制局報告稱。卑詩省去年出產木板及鐵軌橫木約三十八萬萬七百式拾六萬二千尺(按木料量法)。比較前年增加一萬萬一千六拾三萬三千尺。同年銷省輸出木材三千五萬萬七千四百七十六萬六千尺。比較前年增加二萬萬七千一百八十八萬六千尺。而年尾存貨達五拾萬萬一百六拾一萬七千尺。比較前年增加八萬萬五千八百一十八萬尺云

◎雲埠馬氏公所啓事

敢者本公所茲因發展所務起見經於二月廿一日召集全体所員會議富衆表決委派人員沿門調查族僑登記并繳年捐誠恐我親愛族僑未及週知故特登報以收成效凡我族僑務宜踴躍與該員接洽一切爲盼

雲埠馬氏公所啟

中華民國四十三年二月廿五日

THE BANK OF NOVA SCOTIA

加拿大

利用本行貢獻
貯蓄保險箱等
樣樣可稱齊全
郵電各種滙兌
均達銀行標準
無論大小借款君
歡意帮忙諸君
妥辦外滙手續
俾君安心榮旋
倘蒙留意賜顧
同人感謝萬分

敬請華友

雲埠總支行設在喜市定街夾矢磨街

◎承頂生意聲明

敢者位在四街三六九二號之 Wings Snack Bar 雜貨店原係陳積文陳兆强合做今將全盤架生雜貨頂與林晃備價承頂訂於三月四日在吳國華處當衆交易如中西人士與該雜貨店有數目未清者請早日到去理妥一經交易之後概與買者無涉先此聲明以免後論

林晃　敢

好貨車大平賣

一九五三年 INT. L 一一二式貨車壹千五百五十元
一九四八年 INT 四分三噸轎式貨車　九百元
一九五一年 GMC 半噸轎式貨車壹千二百七十五元
一九四一年 INT. K 五平板式貨車　四百九十元
一九五十年 CHEV. 四分三噸貨車　八百五十元
一九五一年 FARGO 半噸小型貨車壹千壹百九十五元
一九五十年 CHEV. 半噸轎式貨車壹千二百七十五元
換車現銀或充銀期交易均可

International Harvester Co. of Canada Ltd.
1296 Station St.　PA. 5523

◎加拿大殘館出賣

設在雲埠跑路街四三七號全盤傢私什物出賣取價相宜如意請在屯話洽商 HA. 7977

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號房
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

電話 TA. 3621

馬文仲會計師事務所
各稅填報　合法簿記
會計審計　營業設計
交易辦法　兼收舊欠
無不効驗　光顧歡迎
地址壹九三三喜市定街東四一〇房
ANTHONY W. MAH,
ACCOUNTANT
410 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

加拿大
云華高
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到
菜米瓜仁

潮州芥菜　紅白莧菜
包心芥菜　大種松好
高脚召菜　荷蘭豆米
矮脚召菜　猪長豆米
白花芥蘭　芫茜青葱
矮脚白菜　苦瓜絲瓜
雪白蘿白　毛瓜冬瓜

敢者本社於昨十二月廿五日舉行成立第三十五週年紀念慶典荷蒙全加洪門民治黨總支部分部達權總支社本埠僑界商號暨洪門叔父社昌昆仲姊妹惠賜賀儀牛花牛墓珍品增光良多本社同人等拜領之餘不勝銘感謹綴數言聊申謝忱

雲埠滙權支社全人謹謝

厚惠列后　恕不稱呼

黃錫釗　胡其光　雷維兄　梁鳳錦
林榮　丘發多　周煥　得利俱樂部
越奕明　衛積昌　梅樹生　薛鬱魂
鄧浩隆　馬享　劉國昌　周金滿
馬卓文　高才　蕾炳輝　葉求鎮
梁永聃　雷紹箕　黃添
周且鏘　王權相　廖仁興　馬煥堯
馬廣溢　劉煥林　唐東　莫瑞麟
張兆俊　譚業康　劉煥堯　鄭正揚
雷連開　鄭庭新　馬安　馬修識
徐金水　生利俱樂部　梁連好女士
余炳和　鄭尚焯　鄭柱相　李悅南
馮毓銓　鄭福鴻　王華進　徐洛然
張華聲　黃鴻本　劉耀騰　宋甘泉
簡建平　羅傳護　李校進　林牛
鄧有爲　馬國根　鄧開　林曾安
林彩瓊　劉秀雄　陳炳榮　雷善初
林百勝　新民生　馬放山　趙彪光
廖耀雄　張保勝　梅拱學　謝双悅
葉宏勝　大漢公報　林月嬌女士
趙學　李兆瑞　鄭新旺　胡福海
黃增業　黃炳欽　盧兆榮　甄炳葵
劉就　金利源　張文任　至德堂
楊健能　廖漢强　馬焯球　馬守夫
蘇觀發　司徒四　岑兆英　馬樂
元利俱樂部　英華號　周永熾
雷維石　關榮添　梁就漢　周年瑞
黃國連　梁長財　馬善允　鄭其欽
鄭伯祥　曹京　鄭連棟　馮滋基
劉佐培　鄭厚滋　林福轉　鄧栢
黃巧秀　岑嘉旺　林俸　鄭槐茂
朱炎榮　黃奕志　蔡振華　鄧岳
譚子耀　關競雄　侯穩　馬瑞杏
林賢康　何發祥　周成光　宋張旺
陳榕均　鄧泮　陳鑑兆　唐萬年
李倫照　黎特　鍾高　鄭炯
梁想　羅彰年　李福　劉希鑾
湯樂　西人驚古　鄭正壽　鄭衡修
黃紀松　周潤槐　甄如江　黃鳳珍
鄭新福　關國焯　林相
容榮　曾森昌　吳壽頤　蔣鑿炎　駱財
岑權娣　蔣榮漢　司徒其祥
關崇安　吳滿　徐子樂　余才時
馬榮浣　岑炎　林德義　蔣義兄
余灼和　廖勳濤　陳宜談　雷錦容
郭彰用　容學柱　馬國亮　鄭集勝
湯添福　何培　曾社煥　蔣日强
吳傑英　鄭慶煇

每五圓(待續)

代柬

本公所訂于三月七日下午二時舉行成立第卅一週年紀念典禮敬治茶点餉衆同日下午五時半假座新華僑酒樓懽讌統請維城龍岡親義總公所各埠龍岡親義公所通訊處賢伯叔嬸姆諸姑姊妹等屆時賁臨指示禮儀曷勝榮幸

又爲優待七十歲以上之耄耋及諸姑姊妹嬸姆等參加宴會計一律免收席金仰各人瑞壽翁女界世誼等預早向廣裕隆報名而定席數爲荷

加拿大雲高華　龍岡親義公所同人敬約

中華民國四十三年三月一日

協助紅十字會

給予受傷，生病，及患難的人，以勇氣，安慰，與生存。

請大家慷慨解囊捐助與你們本身有密切關係的加拿大紅十字會雲哥華分會以求完成此任務。

GIVE to the RED CROSS

雲城
陶陶酒家
東街打片號二〇壹

新張伊始
厨師優良
餐廳美麗
招呼眞誠
大宴吃
無任歡迎

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver 4 B C.
電話 Phone PAcific 1030

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年貨已運到

淨坭草菇　唐山鮮大蝦
去蒂花菇　新銀白鱠魚
新紅蝦肉　鮮明鷄抱魚
鮮大蠔豉　去頭尾紅魚
爆浮鰾膠　香味黃花同
九龍吊片　沙田柚馬蹄
靚江尤柱　蓮藕芽芋等
▲常備各欵大量炮竹出發
江西碗　古玩公　花草盆
糖蜜薑　新荔乾　鮮草味
盒名茶　綉花拖　鮮藥材

龍蛎海蛤
雙囍丸
石丁壽堂
腎調經
此丸乃珍藏數代御方純粹國藥製煉成現代男婦必備之常藥一經服用無不同聲讚美凡男界夜尿腎部虛弱夜睡不寧丸醴等症女界血弱久不受孕經期肚痛月經不準白帶企頭暗病服之藥到病除公世以來各地人仕公認爲男婦保障特效良藥
雲哥華金利源代理
滿地可富　隆代理
港萬和祥總代理

雲高華 公大康利有限公司
GANGLEY TRADING LTD.
PENDER ST. E. PA. 9311
VANCOUVER 4, B.C.

國產新貨 應時上陣！

雪蛤膏　燕窩盞　淨雪耳
白竹筍　醒蘇鮑　大堆翅
厚花膠　吊片鮑　新蠔豉
大海參　浮皮膠　開皮膠
淨冬菇　揀發菜　艇墨魚
厚花菇　大榆耳　川雲耳
新金菜　大香菇　新蝦肉
大地魚　江尤柱　淨石耳

新年新貨　新價特平

DICKS MENS WEAR LTD.
319 W. Hastings

半價大平賣

一千件小號夏天襯衫　半價

一百五十件管結
卅六號至卅八號長袖及短袖
半價

各公司製造
內衣襪短帶頸襯衫說裳衣
半價

DICKS MENS WEAR
corner Homer & Hastings

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大帮應時運到
年晚水貨
鮮蓮藕瓜　桂林馬蹄
白肉茨菇　沙坪粉葛
紅芽芋仔　大肉南羌
檳榔芋仔　正沙田柚
檳榔芋頭　新會甜橙
生鮮百合　佛手白菓
十足鮮明　保證滿意

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
五磅罐頭竹筍　國藥部：
原庄海宴蠔油　參茸玉桂
香花生　膏丹丸散
大灰蛋　鮮明熟藥
純淨芝麻油　合時補品
咸干珍珠豆　樣樣齊備

全加中華總會館通告

爲通告事　查雲埠市政府之綱領，日前祇給有實業者有選舉權，隨後又修改准許業主與其妻室或丈夫，與及租賃住宅或栢文旅舍而自置有傢私者有選舉權，惟去年市當局又作重度修改，給選權與一切人民，經獲省議會通過，凡係加籍人民，年齡在廿一歲以上而居住雲市者，均有選權，市當局現派定人員由本年三月壹日起，沿門登記選民，爰特通告，凡我加籍華裔人民，于登記員到門時　務須將姓名登入冊簿，並將同屋或在舖工作人員，一律將姓名登記，以爲本年底選舉市長，市參事，學董　公園委員等，及投票取決銀案等之用　仰我僑華一體知照，爲要，此告。

雲埠全加中華總會館啟
中華民國四拾二年二月廿七日

雲山總所春宴盛況

雲埠黃雲山總公所　于昨廿八日下午五時半，在該總所大禮堂舉行春宴大會，筵開貳拾六席　屆時各嘉賓暨黃族昆仲　聯翩蒞止，濟濟蹌蹌，共爲慶闡，首由常委文甫宣布春宴旨趣，並闡述常務主任漢魂君早年主持籌款購置樓宇，爲該總所建立基礎　及辦理第二屆懇親大會事宜，勳勞歷著　現時依照懇親代表議決案獎漢魂君金牌一面，其文曰「辦理族務，勳績昭彰」，漢魂君接受後，表示謝忱，并勸勉該所昆仲，共謀所務之愈加進展，繼由嘉賓林昭森，佐然　翰元　逸如，善聰　伍善予　伍澤濂　及黃江夏總堂主席葵俠，文彰中學校長孔阜，暨黃族昆仲蔭餘　愼余　恭禧，潮衍　光韶，紀耀等，次第演講，鴻詞偉論，美不勝收，末由常委寄生答謝　既畢，座衆盡懷暢飲賓主極爲歡洽，直至七時半撤席云

警察往西人住宅
捉獲賭徒十五名

加時警及市警於昨晚突然派員至本汝比路某私宅捉賭，而結果捉獲賭徒拾五名，並充公賭具極一座，兩人當納氏及埠綽昨氏二人被控聚賭，而其餘拾三人被控聚賭，前者各交保二百元，後者各交保五百元，釋放候審。

有部份警察，破門而進該宅，則有一部用窗口進去，賭具置于十庫娛樂室，內遂警察補，該車與美國賭家所用者相同，約值八百元。

警察連樓及戲仔與付賭注者所用之木爬，尊併帶回警局做証據，被捕者皆西人，各人定于今日在本汝比審判云。

開僑中學選舉訊

駐雲全加僑平總會館，以開僑中學，駐港第三屆董事，任期將滿，定于三月七日，爲加西詒邑僑梓，該學校駐港第四屆董事，照章選舉該學校，係旅加，「按」，開僑中學校，各埠，邑人籌款自建，美，南洋，在政府立案爲私立，其中建設，及校內圖書各種儀器，無一不備，並在港購置樓業生息，以維持校費，設董事會，爲保管校產，及監視學校暨切，聞解至今，邑人子弟在此肄業，畢業出身，往各處充當教席，及營業者，不知凡幾，成績斐然，辦理之完善，爲全省各縣之冠，現在選舉第四屆董事，寄語各埠開平僑梓，務宜遵照選舉，勿自放棄選權可也

美國薯仔免稅入口
影响卑詩薯仔跌價

卑詩首沿海區瓜菜市統制局長麥敢蘭　昨日對于美國近日在卑詩省免稅傾銷三千幾噸薯仔，以致土產薯仔價額猛漲　表示憤恨，据彼稱　假如人明白買外國貨之弊，則宜定不願買近來傾銷本省之賤價美國薯　彼估計土產薯仔　因此每噸跌價七八元，而多者拾元。

彼謂中央政府宜准許省政府，設法補救此弊端　但省政府目前束手無策　本局曾屢次申請中央政府，設法限制外國農產入口　但中央不理，除土產早水薯仔上市之時期外（其六個禮拜）美國薯仔運入加拿大，全年免稅　但加拿大薯仔輸入美國，每噸需納關稅七元半云

民治黨總支部通告

爲通告事，本總支部茲有要事待決　定期三月廿三日（星期二）晚間八點，召集會議，仰我全體職員，依時蒞會，共決進行，是所全盼，此佈

中國門洪民治黨駐加總支部啟
中華民國四十三年三月壹日

大公義學校董會通告

爲通告事　照得本會茲有要事待商，定期二月廿五日（即星期二）晚八時　假民治黨禮堂，召開校董會議，仰我全體校董暨各洪門昆仲，屆時蒞會，共決進行務進行事宜，此佈

雲埠大公義學校董會啟
一九五四年貳月二拾六日

△鑽石▽

因顧客環境所迫貶價出賣之首飾粒粒鑽石美麗及足滿燕梳之價值本公司之殷實可向君銀行詢理一查

戒指兩个加律價值三千五百元　現價壹千六百元
戒指價值三千貳百元　現價壹千四百五拾元
戒指價值壹千八百元　現價壹千壹百貳拾元
戒指價值貳千元　現價壹千貳百九拾元
戒指價值壹千元　現價六百七拾元
定婚戒指價值三百九拾五元　現價壹百九拾五元
戒指價值貳白九拾五元　現價壹百四拾五元
戒指黑石鑲以鑽石價值壹百貳十五元　現價六拾五元
以上均是獨石戒指
又各種新鏢仔本年款式間有不用上鍊者由廿九元起碼
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告
B. C. Collateral Sales Ltd.
77 East Hastings St.

◎陳穎川總堂職員表

民國四十三年

正總理　宜顯　副　少佳
正議長　鴻文　副　孔星
正財政　品乾　副　孔墉
中文書記　明儉　副　良煜
西文書記　日亮　副　應發
正交際　繼堯　副　明康
正監督　宜談　副　明鏡
正調查　振焯　副　銳明
正核數　宜棠　副　棪嵩
催收員　賢偉　社容　賢焯　官早
評議員　福忠　祖開　雲靖　明烋
宜煇　崇强　賢儉　福華
金齊　孔賀　文質　積文
宜健　鈴明　勝才　社然
庶務員　雲有　鍾彥

同裕安公司新到香港歌林及百代國語原音唱片
●每只壹元七五　每套壹張
戀愛萬歲　姚莉
蛇一般卽腰　姚莉
春光滿院照　龔
秋霞四季風兒　張伊雯
吹鄧白英
定情
瘋狂的舞蹈張露
黑夜到天光　陳娟娟
春晨舞曲　逸敏
小女的夢方靜音
愛的糾紛嚴俊
閃電戀愛雲雲
未嫁的媽媽梁萍
談不完的愛張露

黃堃俠地保官事務所
Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
191 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅 CE. 3202

◎加拿大雲高華至德總堂職員表

民國四十三年

執行委員　周幹芬　周南山　曹美定　吳照光　蔡英輝　周永年　周在民　蔡英煦　吳一屏　周幹芬　吳照光
常務主任　翁榮熾　周寶山　蔡英錦
候補執委　周少川　周道金　吳社怡
監察委員　吳炳翠　周開衰
常務監察　周少川　蔡英梓
候補監委　蔡來大
中文主任　周秉憲　周寶山
西文主任　周衛全　周偉炎
財政主任　吳天賜　周幹芬
交際主任　曹美定　周衛賢
慈善主任　蔡傑夫　周靈牧師
宣傳主任　周國棟　吳大壽
調查主任　翁榮熾　周佩航
催收主任　吳聯俊　周福就
稽核主任　吳炳翠　周家榕
庶務主任　周瑞祝
評議長　蔡冠英　副議長　吳惠謙
評議員　吳連記　周瑞仰　周源家
周道誇　曹結運　蔡悅基
周樑瑞　周明衰　蔡傑棟
周家甜　蔡益隆　吳鳳章
蔡傑美　周斯翁　蔡傑崇
周寶雄

實業部

部長　蔡英輝　副　曹美定
理財　周國棟　副　周南山
中文　吳一屏　副　吳照光
西文　周偉炎　副　吳國華
董事長　周少川
董事　吳社怡　蔡冠英　蔡傑和
吳惠謙　周幹芬　吳天賜
吳炳翠　周開衰　周在彪
周永年

片打車客
PENDER CABS
PA. 2255　130A Pender E.

汽車日夜馳騁
待君僱用
本公司之客車最爲新式司机人多經驗且設備保險燕梳以保君之安全請男女諸君留意賜顧即倒艇以懷送
●兼附設運貨部
●李偉運輸公司
電話 HA. 2493Y

◎衞牛健康節育知識◎分文不收
免費大贈送　請剪告白寄來
趣趣公司　奇珍品供應所
T. T. Co. P.O. Box 81 Vancouver, B.C.

龍門酒家
DRAGON PALACE CABARET
AND RESTAURANT
195 East Pender　電話 MArine 3738
Vancouver, B.C.
龍門酒家　矗立雲城
承辦酒席　名廚製訂
大宴小酌　任由尊便
中西菜式　隨時應命
附設舞廳　絃管怡情
談商嚼徵　度曲有伶
傳眞新机　有色有聲

花旦艷芳秘史全集
娛樂之音　長篇連載
梅龍鎮　逝
由芳姐入戲行時說至成功止經過秘密生活合緣情海散記描寫輕鬆秀麗曲折離奇有趣插各髮照片圖五十幅文字洋洋廿萬言七十頁分六十三章最風流最冶膩最新戲行珍品做戲女身世史全書定價壹圓志在逢人有看特別半價平賣
樂觀圖書館
OPTIMISTIC LIBRARY
126A. Pender St. E.
Vancouver, (4) B.C.
龔貞信花舖
JIRRELL DEE FLORIST
2396 W 4th Ave.
Vancouver (9) B.C.
者地出入口貨有限公司
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304

雲埠梁定邦帽店發售
各色新毡帽收價低廉
在緬街第五四三號又洗毡帽工作好
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

日最高溫度爲四拾六度云。